



REGION BASSE-NORMANDIE
DIRECTION GENERALE DES SERVICES
MISSION COOPERATION DECENTRALISEE
COOP.DECENTRALISEE BASSE-NORMANDIE /MACEDOINE
AXE 4. POLITIQUES CULTURELLES

Lokomotiva / CRBN

Projet soutenu par la Région Basse-Normandie, le Ministère des Affaires Etrangères et l'Association des Agences de la Démocratie Locale.

Conférence culturelle du mercredi 15 sept 9h à 18h
« Les politiques culturelles :
Problématiques de décentralisation et enjeux territoriaux »

9h-9h30 : Accueil Café

Sabine Guichet-Lebailly, responsable du service Coop.décentralisée - CRBN, introduira et modèrera les débats en matinée

9h30-10h15 : Introduction générale par **Monsieur Alain Turret**, et **Monsieur Musa Xhaferri**, ministre de l'Autogestion locale de Macédoine.

Mme Pascale Cauchy, conseillère régionale à la Culture participera aux débats de la journée.

Conférence culturelle : 15 sept 2010

« Les politiques culturelles : problématiques de décentralisation et enjeux territoriaux »

Contact : Audrey Paulmier – a.paulmier@crbn.fr
02.31.06.96.34



Thème : les politiques culturelles locales, leurs enjeux dans le cadre de la coopération pour les deux territoires

- Historique de la décentralisation
- Situation actuelle, missions de la Région
- Enjeu d'une coopération sur les politiques culturelles
- Perspectives de la coopération culturelle pour les 2 partenaires

10h15 – 13h SESSION 1

Représentants : Etat / Région, Ville, Société civile (20 minutes / intervenant)

10h15 – 12h30 : Politiques culturelles territoriales : Les possibilités et les besoins pour développement régional de la culture

« Les politiques culturelles créées et mises en œuvre par les différents niveaux de compétences : national, régional, local, associatif-bénévole. Besoins et prospective du développement culturel régional »

- *Comment créer une identité régionale tout en maintenant les spécificités culturelles des communautés locales*
- *Coopération intercommunautaire dans une région et coopération interrégionale dans le cadre d'un pays*
- *Comment coopèrent les différents niveaux de politiques culturelles : les missions et actions des acteurs de la vie culturelle en Région*

Intervenants pour la Macédoine :

- **Emilija Gjeroska**, Directrice du Centre de développement de la région Pelagonie
- **Evgenija Bektash Josifovska**, Conseillère à la culture de la municipalité de Bitola
- **Biljana Tanurovska Kjulavkovski**, directrice de Lokomotiva

Intervenants pour la Basse Normandie :

- **Isabelle Labiche-Mittendorf**, Directrice de la Culture du Conseil Régional Basse-Normandie
- **Michèle Polvé**, maire-adjointe à la Culture de la ville de Flers

Conférence culturelle : 15 sept 2010

« Les politiques culturelles : problématiques de décentralisation et enjeux territoriaux »

Contact : Audrey Paulmier – a.paulmier@crbn.fr
02.31.06.96.34



- **Jacqueline Baur**, vice-présidente des Afrikales, maire-adjointe en charge de la Coopération décentralisée à Fleury-sur-Orne

Modérateur : Sabine Guichet-Lebailly

12h30 – 13h : Questions – réponses

13h – 13h20 : Conférence de presse

13h20 – 14h45 : Déjeuner

14h45-17h15 SESSION II – organisée en deux ateliers thématiques au choix

Atelier 1 :

L'implantation territoriale des politiques culturelles publiques

Intervenants pour la Macédoine:

- **Dragana Kjurcioska**, Directrice du Secteur Juridique, Normatif et Administratif au Ministère de la Culture
- **Evgenija Bektash Josifovska**, Conseillère à la culture de la municipalité de Bitola
- **Goran Petrov**, Maire de Veles

Intervenants pour la Basse Normandie :

- **Jean-Claude Magalhaes** ou **Lydia Theulient**, maires-adjoints Coopération décentralisée et Culture
- **Noëlle Lemeaulf**, d'Ifs, maire-adjointe à la Vie Culturelle et Prévention des Risques et sécurités Ville d'Ifs
- **Laurent Porée**, coordinateur de l'association Balkans Transit
- **Pierre Schmit**, Directeur du CRECET Basse-Normandie

Conférence culturelle : 15 sept 2010

« Les politiques culturelles : problématiques de décentralisation et enjeux territoriaux »

Contact : Audrey Paulmier – a.paulmier@crbn.fr
02.31.06.96.34



Atelier 2 :
Projets et dispositifs de développement culturel territorial

Intervenants pour la Macédoine:

- **Marjan Risteski**, Maire de Prilep
- **Borce Dimitrovski**, Directeur de la Maison de la culture a Bitola
- **Toni Chatleski**, Directeur de la Maison de la culture „Marko Cepenkov“ Prilep
- **Irena Andreevska**, Centre international d'art et de développement durable ART POINT- GUMNO
- **Zoran Ilievski**, coalition SEGA

Intervenants pour la Basse Normandie:

- **Michèle Polvé**, maire-adjointe à la Culture – ville de Flers
- **Pour le relais culturel de Flers : Jérôme le Teinturier, Isabelle Misandeau et Marine Costard**, chargés de mission
- **Pour le relais culturel de Tessy-sur-Vire : Xavier Gonzalez, Marie-Blanche Pron**
- **Directrice de la MJC de la communauté de commune d'Hermanville**

17h30 – 18h15 : Conclusion des débats de la journée

19h-22h30 : Dîner officiel présidé par Monsieur Alain Turret, conseiller régional

Conférence culturelle : 15 sept 2010

« Les politiques culturelles : problématiques de décentralisation et enjeux territoriaux »

Contact : Audrey Paulmier – a.paulmier@crbn.fr
02.31.06.96.34